

Volunteer of the Month (May)

James has been a Volunteer with the Chinese Community Policing Centre since 2008 and is currently the Captain of the Bike Squad, consisting of fellow dedicated volunteers. He currently works for both the Vancouver Jail and Traffic Authority Unit. James is also a graduate from Simon Fraser University's School of Communication and enjoys photography and videography in his leisure time. Originally from Singapore, he speaks fluent Mandarin, Cantonese, Fukienese and conversational Malay Language. He is inspired by the roles of Police Officers in society and he wants to make a difference to the Vancouver community.

五月份最傑出義工

James 在 2008 年就是華人警訊服務中心的義工了。他目前是自行車隊的隊長。自行車隊裡有其它熱忱的義工。他目前在溫哥華監獄和交通管理局單位工作。James 畢業於西門菲沙大學主修通訊。在他休閒時間，他喜歡攝影和攝像。來至新加坡的他，他會流利的用普通話，廣東話，閩南話，和使用馬來語言來基本溝通。他在我們的社會上從警務人員得到啟發。他想要在我們溫哥華的社區做改變。



James

Volunteer of the Month (June)

"Volunteering here at the CCPC has provided me great opportunities to interact and give back to the community. I am currently studying Criminal Justice at Langara College, hoping this will assist me in making a positive impact in the community. I am grateful to work alongside my fellow volunteers and the coordinators here in Chinatown in making this a more vibrant and safe community."

六月份最傑出義工

當義工讓我有個很好的機會回饋給社區。我目前就讀蘭加拉學院主修刑事司法。我希望能夠幫助我給社會有好的貢獻。我很榮幸能夠和其他義工和統籌幫助華埠成為更活力和安全的社區。



Kevin

Volunteer of the Month (July)

As a front desk volunteer since 2002, Cecilia is one of our most experienced volunteers. Not only does Cecilia come into the CCPC for weekly front desk, she also volunteers for many special events, such as the Chinese New Year Parade and the Chinatown Festival. Cecilia enjoys helping people and is friendly towards everyone that she meets.

七月份最傑出義工

從 2002 年起，Cecilia 以義工身份每星期幫助華人警訊服務中心擔任接待員。她也是我們華人警訊服務中心裡其中一位年資最長與經驗最多的義工。除了當接待員之外，她也有在華埠農曆新年遊行和華埠節中幫手。Cecilia 喜愛幫助別人，態度也非常友善。



Cecilia

**Want your picture on this page?
Come Volunteer for the Chinese Community Policing Centre!
想要你的照片在這頁嗎?
快來成為華人警訊服務中心的義工吧!
(604)688-5030**

To volunteer with the Chinese Community Policing Centre or to learn more, please call 604-688-5030

想成為華人警訊服務中心的義工或想知得更多，請致電

604-688-5030

